

# 中华文化国际传播与外语教学研修班

## 报名通知

为深入贯彻落实全国宣传思想文化工作会议精神，全面系统把握习近平文化思想，服务国际传播能力建设，助力高校外语教师肩负起新的文化使命，提高育人成效，培养能够讲好中国故事、传播好中国声音的外语人才，北京外国语大学中国外语与教育研究中心、外语教学与研究出版社将于**2024年5月24—26日**在山东曲阜及线上同步举办中华文化国际传播与外语教学研修班。

外语教学与研究出版社自2020年起已连续举办5期中华文化系列线上研修班，获得各高校的广泛关注与参班教师的高度认可。2024年，为进一步优化参班体验、提高研修成效，经过系统规划与精心设计，首次推出线下研修，且研修地点定为具有丰厚文化底蕴的东方圣城曲阜。研修班特邀中华文化、新闻传播、外语教育等领域成果丰硕、经验丰富的专家学者，创新采取“分模块教学+实地体验学习”的研修形式，从与外语人才培养紧密关联的“家国情怀、国际视野、立德树人”三方面入手，通过理论讲解、专题学习、实践展示、案例分享、研讨交流、回放巩固、实地参访等方式，带领参班教师深入理解中华文化内涵、明晰中华文化国际传播的路径与策略，学习数字化背景下中华文化融入实际课堂教学的方法与实践，切实帮助参班教师提高对中华文化的理解与文化传播能力，将文化资源转化为思政育人资源，发挥外语教育文化育人功能，真正助推中华优秀传统文化“活”起来，增强中华文明传播力影响力，服务中华民族现代文明建设。

### 一、研修日程

研修日期	研修时间	研修内容	研修专家	
5月24日 (周五)	晚上	模块一：文化传承，培育家国情怀		
		19:00—19:20	开幕式	
		19:20—20:50	中华优秀传统文化的精神内涵与现代传承	韩星 中国人民大学
		20:50—21:00	问答与交流	
5月25日 (周六)	上午	08:30—09:30	儒家人文精神及其当代价值	韩星 中国人民大学
		模块二：文化传播，提升国际视野		
		09:30—10:30	服务国际传播能力建设的外语人才培养	金利民 北京外国语大学
		10:50—11:50	新时代时政文献翻译与国际传播	彭萍 北京外国语大学
		11:50—12:00	问答与交流	
下午	14:00—15:00	中华文化传播的跨文化叙事策略与案例	吴敏苏 中国传媒大学	

		<b>模块三：文化赋能，落实立德树人</b>		
		15:20—16:20	中华文化融入外语课程的方法与策略	金利民 北京外国语大学
		16:20—17:20	AI 赋能中华文化融入外语课程教学	孔 蕾 曲阜师范大学
		17:20—17:30	问答与交流	
		17:30—17:50	立体化教学资源助力中华文化融入外语课程教学	
		17:50—18:00	“特别活动·儒家文化体验学习”安排说明	
		<b>特别活动：文化浸润，涵养文化底蕴</b>		
5月26日 (周日)	全天	08:00—16:00	<b>儒家文化体验学习</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>● 实地参观儒家文化发源地</li> <li>● 深入了解孔子生平与思想</li> <li>● 沉浸式体验古都千载儒风</li> <li>● 领略圣地山水与风物民俗</li> <li>● 提升文化素养与育人质量</li> </ul>	
		/	返程	

\*具体日程可能会根据实际情况有所调整，最终研修日程请以报到日领取的研修手册为准。

### 【限时参班福利】

**2024年4月30日前报名并完成缴费**（线上/线下研修均可享受福利。如确认报名参班但需线下刷卡，可在报名后单独联系主办方说明情况），可**免费领取3节**中华文化录播**精品课程**，且两个月内可无限次观看学习。具体观看方式将于**5月20日前**发送至满足条件教师的报名预留邮箱，请注意查收。

- **课程1：中国传统哲学思想精粹**
- **课程2：中华文化核心思想理念**
- **课程3：中国文学经典与文化史**

## 二、研修特色

### ➤ 思政育人：

研修课程聚焦立德树人，理解中华文化内涵的同时，将中华文化融入外语教学实践；

### ➤ 跨界融合：

特邀中华文化、新闻传播、外语教育等领域专家名师，共探中华文化的传承与传播；

### ➤ 数字赋能：

分享 AI 赋能中华文化融入外语教学的方法与创新实践，助推外语教育数字化转型；

### ➤ 实地体验：

共聚东方圣城曲阜，沉浸式体验中华文化的魅力与传承，提升文化素养与思想境界；

➤ **立体研修:**

线上线下相结合，且设置为期两个月的超长回放期，帮助教师巩固所学、学有所得。

### 三、主讲专家

*\*按发言先后顺序排序*

#### **韩 星**



中国人民大学国学院教授、博士生导师，兼国际儒学联合会理事，中国实学研究会副会长，中华孔子学会常务理事，湖南大学岳麓书院客座教授，北京东方道德研究所特聘研究员。主要从事中国思想文化史、儒学、经学研究。在《哲学研究》等刊物发表学术论文 170 余篇，出版有《先秦儒法源流述论》《儒法整合：秦汉政治文化论》《儒家人文精神》《儒教的现代传承与发展》《儒学新论》《大学中庸解读》《论语之道》《孝经全解》等 10 余部著述。

#### **金利民**



北京外国语大学孔子学院工作处处长、教授，世界应用语言学协会执行委员会委员，中国英汉语比较研究会英语教学研究分会常务理事。研究方向为第二语言习得、外语教育。主要成果包括专著《汉语中介语的体标记变化规律》，教材《理解当代中国 英语演讲教程》《大学思辨英语教程》口语系列（主编）及外语教育论文等。

#### **彭 萍**



北京外国语大学英语学院副院长、教授。主要研究领域为翻译研究、文化研究、商务英语、英语教学。已出版专著 10 余部，出版译著近 20 部，在各级学术刊物发表论文 60 余篇，主持国家级、省部级及其他科研、教学项目 10 余项，参与项目多项。主编、参编国家级规划教材及其他教材 20 余部，主编“我的心灵藏书馆英语文学名著导读注释丛书”50 余部，参译词典多部，发表译作 40 余篇。荣获“文明之光·2019 中国文化交流年度人物”称号。

### **吴敏苏**



中国传媒大学教授、博士生导师。北京市教学名师，北京市优秀教师。国际传播“丝路奖”学术委员会委员。近年来获聘中宣部、商务部和农业农村部等“一带一路”海外记者培训专家，中央广播电视总台评审考核专家，多档中央主流媒体英文节目策划与顾问，中国科学院《格致论道》讲坛首席培训顾问。20 多年来，指导并带领学生参加“21 世纪杯”全国大学生英语演讲比赛、“外研社杯”英语演讲比赛、“国际公共英语演讲比赛”等赛事，指导学生获得世界亚军、全国冠军等 30 多个奖项。

### **孔 蕾**



曲阜师范大学教授、博士生导师，山东省教学名师，山东省优秀研究生指导教师，国家级一流本科课程《综合英语 1-2》课程负责人，山东省“数字人文与外语研究”青年创新团队带头人。中外语言文化比较学会话语译介与传播研究专业委员会常务理事，中国逻辑学会文体学专业委员会常务理事。主要从事外语教学、语言对比与翻译、文化海外传播研究。在《外语教学与研究》《现代外语》、*Journal of Pragmatics* 等国内外期刊发表学术论文 40 余篇，出版专著/合著 3 部。主持完成国家社科基金项目 1 项、省部级项目 10 余项。获山东省社会科学优秀成果奖二等奖 3 项。

#### 四、研修安排

1. **研修时间**：2024 年 5 月 24—26 日

\* 报名及缴费**截止时间**：**2024 年 5 月 14 日**。线下名额有限，额满即止。

2. **研修形式**：线下研修（山东曲阜）+ 线上直播

3. **研修地点**

- 线下：曲阜子曰漫居酒店（曲阜市孔府孔庙景区鼓楼北街 8 号）
- 线上：具体学习方式将于**5 月 20 日前**发至报名预留邮箱，请注意查收

4. **线下研修报到时间及地点**

- 报到时间：5 月 24 日 10:00—18:00
- 报到地点：曲阜子曰漫居酒店一楼大厅

注：5 月 24 日 18:00 之后到达的教师请直接到酒店前台办理入住，报到手续请于 5 月 24 日晚上课程结束后（21:00 后）办理。

5. **研修费用**

1) **线下**：**2380 元/人**（含专家授课、研修资料、教学组织管理、结业证书、教学场地、培训日用餐、导游服务、5 月 26 日大巴车、保险等费用）

2) **线上**：**1480 元/人**（含专家授课、研修资料、教学组织管理、结业证书、直播设备、网络保护、直播服务等费用）

6. **住宿说明**

**交通及住宿费用自理**。主办方为参班教师协调了曲阜子曰漫居酒店房间（默认标间拼住），请务必自行预定。您可将您的姓名、性别、入住日期、离店日期等信息以**电话/短信**形式告知酒店联系人：**李元经理**，**联系方式：15634486600**，收到**准确回复**后方为预定成功。预定时说明参加外研社中华文化研修班，即可享受本次研修班酒店房间协议价 280 元/晚/间（含双早）。**旅游旺季住宿紧张，请务必尽早预定。**

7. **研修优惠**

1) **团报优惠**：同一院校报名**3 人及以上**，可享**9 折**参班优惠。

2) **参加过 2022—2023 年外研社举办的中华文化系列研修班**（2022 年 9 月 7—29 日“中华优秀传统文化融入外语教育：理论、实践与研究”研修班；2023 年 9 月 16—24 日“中华优秀传统文化传承发展与外语教学”研修班）中**任意一期（需有实际缴费）**，即可享受**9 折**参班优惠。您可将您的院校、姓名及相应结业证书发送至邮箱 [training@fltrp.com](mailto:training@fltrp.com) 并说明情况，主办方将邮件回复您优惠价格支付方式。

## 五、报名及缴费方式

### ◆ 研修网报名及缴费方式

1. **报名方式**：请登录“全国高校外语教师研修网”（<http://teacher.unipus.cn>）注册、报名。

#### 2. 缴费方式

1) **支付宝缴费**：请登录“全国高校外语教师研修网”缴纳研修费用。

#### 2) 对公账户汇款

收款人账户名称：外语教学与研究出版社有限责任公司

收款人账号：620660000020100

开户行名称：民生银行（北京）万柳支行

行号：305100001598

汇款时请备注：**院校+教师姓名+2024 中华文化班研修费**

注：汇款后请将汇款凭证拍清晰完整照片，发送至邮箱：[training@fltrp.com](mailto:training@fltrp.com)，且需确保已在“全国高校外语教师研修网”提交报名信息。

3) **现场缴费**：现场仅接受 POS 机刷卡（含公务卡）支付。

### ◆ 微信报名及缴费方式

请扫描下方二维码，获取报名链接，完整填写个人信息及缴费，完成报名。

\* 扫描二维码后，进入“外研社微服务”微信公众号，点击“关注”，可自动获取**报名链接**，点击进入报名链接即可填写信息及缴费。



微信报名二维码（曲阜，2380 元）



微信报名二维码（线上，1480 元）

**特别提示**：微信缴费支持公务卡支付，如您学校报销需要，您可在缴费前将**公务卡绑定支付宝或微信**，支付时选择公务卡支付即可。

## 六、其他事宜

### 1. 研修发票

研修费电子发票由外语教学与研究出版社有限责任公司提供，发票项目为“\*非学历教育服务\*培训费”，研修结束后（6月7日前）统一开具并发送至报名预留邮箱。请务必提前和学校财务确认**报销要求**，并于报名时**准确填写**发票抬头、纳税人识别号等信息。

### 2. 研修证书

凡报名并按时参加研修课程且按要求完成研修活动及反思日志的学员，均可在研修结束后（6月7日前）获得由外语教学与研究出版社签章的电子结业证书。

### 3. 电子邀请函

- 1) 2024年5月20日前发送至报名预留邮箱（附于开班通知邮件内）
- 2) 登录“全国高校外语教师研修网”，在“在线报名”页面的本班名称相应列即可下载。

## 七、联系咨询

- 报名网址：<https://teacher.unipus.cn>
- 咨询邮箱：[training@fltrp.com](mailto:training@fltrp.com)
- 咨询电话：010-88819033；010-88819013；010-88819587
- 咨询微信：识别以下二维码可添加好友



- 科研支持：<https://iresearch.unipus.cn>;
- 教学支持：<https://heep.unipus.cn>
- 微信公众号：



外研社外语学术科研



外研社高等英语资讯

注：本活动最终解释权归主办方所有。

北京外国语大学中国外语与教育研究中心  
外语教学与研究出版社

2024年4月

